

وفاة رسول الله

الحمد لله الذي كان بعباده خبيراً بصيراً وتبارك الذي جعل في السماء بروجا وجعل فيها سراجاً وقمراً منيراً، والحمد لله الذي لم يتخذ ولداً ولم يكن له شريك في الملك وخلق كل شيء فقدره تقديراً، وأشهد ألا إله إلا الله وحده لا شريك له تعالى عما يقول الظالمون علواً كبيراً، وأشهد أن نبينا محمداً عبده ورسوله أرسله إلى الثقلين بشيراً ونذيراً وداعياً إلى الله بإذنه وسراجاً منيراً، صلى الله وسلم وبارك عليه وعلى آله وأصحابه وأتباعه ومن سار على نهجه واقتفى أثره واتبع سنته إلى يوم الدين.

أما بعد، أيها المسلمون، أوصيكم بتقوى الله في السر والعلن، فهي وصيته لعباده الأولين والآخرين: (وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا)

All praise is due to Allah. The Gracious, the Merciful. We praise him, we seek His help, we seek His forgiveness, and we seek refuge in Allah from the evil within ourselves and our evil deeds. Whoever Allah guides, there is none to misguide him, and whoever Allah let go astray, there is none to guide him. I testify there is no God but Allah alone, without any sons or partners, and that Muhammad, peace and blessings be upon him, is His servant, and His messenger.

O Muslims, I advise you, and myself, to fear Allah in secret and in public, as it is His commandment to His first and last servants: (We have instructed those who were given the Book before you and you to be conscious of Allah, but if you refuse, to Allah belongs everything in the heavens and everything on Earth. Allah is in no need, and He is Praiseworthy)

أيها المؤمنون، اتقوا الله، واستعدوا للقاءه؛ فإن العمر مهما طال قصير، والأجل محتوم على الكبير والصغير، والموت حق، وكل نفس ذائقة الموت، الموت مكتوب على كل أحد، فمهما عظم مالك فمصيرك أن تموت، ومهما عظم جاهك، ومهما عظم علمك، ومهما كثر أتباعك وأحبابك، فالموت مصيرك، ولنا برسولنا الأكرم عليه الصلاة والسلام أكبر عبرة، وأعظم موعظة؛ فهو سيد ولد آدم، الذي رفع الله قدره وذكره، وأعلى شأنه ومنزلته، قد مات، وفارق الدنيا بأبي هو وأمي؛ قال تعالى: (إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ) وقال تعالى: (وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ) فلم ينجو من الموت أحد قط، ولا نجا منه أكرم الناس، عليه الصلاة والسلام.

O believers, fear Allah, and prepare to meet Him; Life no matter how long it is, is short, and it is inevitable for the old and the young. Death is certain, and every soul will taste death, death is written for everyone, no matter how great your wealth is, your destiny is to die, and no matter how great your prestige, and no matter how great your knowledge, and no matter how many your followers and loved ones are, death is your destiny, and Our Noble Messenger, peace and blessings be upon him, for us is the greatest lesson and the greatest admonition. He is the master of the sons of Adam, whom Allah raised his worth and remembrance, and the highest of

his stature and rank, has died, and left this dunia, Allah SWT says: (You will die, and they will die.) and said: (Muhammad is no more than a messenger. Messengers have passed on before him. If he dies or gets killed, will you turn on your heels) No one was ever saved from death, nor did the most honorable of people, peace and blessings of Allah be upon him.

عباد الله: في شهر ربيع الأول الشهر الذي نحن فيه يجتمع ثلاثة أحداث عظام، لها وقعها وأثرها في الأمة الإسلامية، بل في العالم أجمع، ففي مثل هذا الشهر وُلد رسول الله عليه الصلاة والسلام، وهاجر إلى المدينة، وتوفي بأبي هو وأمي، ولا ريب أن هذه الأحداث مهمة في حياة المسلم، بل في حياة الثقلين إنسًا وجنًا، توفي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في يوم الاثنين من شهر ربيع الأول في الحادي عشر من الهجرة المباركة، وقد كان عمره ثلاثًا وستين سنة كما جاء عن أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها: (أن النبي صلى الله عليه وسلم توفي وهو ابن ثلاث وستين) فكانت وفاته عليه الصلاة والسلام مصيبة عظيمة تحل بالمسلمين، فإن كان الموت قد سماه الله مصيبة في القرآن: (فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ أَلَمَتْ) فكيف بموت بسيد البشر

Servants of Allah: In the month of Rabi' al-Awwal, the month in which we are in, three great events happened, which have large impact on the Islamic ummah, and indeed in the whole world. These events are important in the life of a Muslim, in fact in the life of the man and jinn. In this month the prophet (saw) was born, He immigrated to Madinah and established his state, and He died (saw). The Messenger of God (saw) died on Monday of the month of Rabi' al-Awwal on the eleventh of the blessed Hijrah, and he was sixty-three years old. Narrated 'Aishah [may Allah be pleased with her]: "The Prophet (ﷺ) died when he was sixty-three years old." His death, peace and blessings be upon him, was a great calamity for the Muslims. If death in general was called a calamity by God in the Qur'an: (When the calamity of death approaches you) what about when it's the death of the master of the humans.

فبموته - بأبي هو وأمي - فقدت البشرية من جعله الله للعالمين نورًا وبشيرًا ونذيرًا، وداعيًا إلى الله بإذنه وسراجًا منيرًا، فقدت الأمة خير الوري، من يدعوهم إلى الخير والهدى، ما من شرٍ علمه إلا بينه وحذر منه، وما من خير إلا ودلَّ عليه وأرشد إليه ورغب فيه، فقدت البشرية بموت محمد بن عبد الله إمامًا عادلاً، وأبًا مشفقًا، ونبيًا مرسلًا، وعبدًا صالحًا، فقدت من جاءنا بالبينات والهدى، فقدت البشرية من جعله الله سببًا في إنقاذ الناس من جاهلية جهلاء وضلالة وعماء. بموت الرسول الكريم والنبي الأمي الأمين انقطع وحي رب العالمين، ففي يوم وليلة انقطع الوحي من السماء إلى الأرض، وأقفلت الرسالات، وختم الله به الأنبياء، فلا نبي بعد محمد بن عبد الله، سيد البشر، وإمام المتقين، عليه أركى الصلاة وأتم التسليم.

With his death (saw) humanity lost the light Allah sent to the worlds, the warner, the caller to Allah with His permission and the shining light. The humanity has lost with the death of Muhammad bin Abdullah a just Imam, a loving father, a prophet and a righteous servant. With the death of the Noble Messenger, the faithful and illiterate prophet, the revelation of Allah to the worlds was cut off. Overnight, the

revelation was cut off from heaven to earth, and the messages were closed, and Allah sealed the prophets with him. There is no prophet after Muhammad bin Abdullah, the master of mankind, and the leader of the pious, upon him is the purest of prayer and the most complete peace.

أيها المؤمنون، إنه مما كان في آخر أيام المصطفى عليه الصلاة والسلام، ما جاء في الصحيحين عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: خطب رسول الله صلى الله عليه وسلم الناس، وقال: "إِنَّ اللَّهَ خَيْرَ عِبَادَ بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا عِنْدَهُ، فَاخْتَارَ مَا عِنْدَ اللَّهِ". فَبَكَى أَبُو بَكْرٍ عن عقبة قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "إني بين أيديكم فرط، وأنا شهيد عليكم، وإن موعدكم الحوض، وإني لأنظر إليه من مقامي هذا، وإني لست أخشى عليكم أن تشركوا، ولكني أخشى عليكم الدنيا أن تنافسوها". قال: فكانت آخر نظرة نظرتها إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم.

O believers, in the last days of the prophet (saw) what was narrated by Bukhari and Muslim on the authority of Abu Saeed Al-Kuhdri (raa) that he said, that Rasool Allah (saw) made a speech and he said: "Allah gave a choice to one of (His) slaves either to choose this world or what is with Him in the Hereafter. He chose the latter." Abu Bakr wept

On the authority of Uqbah, he said: The prophet PBUH, said: "I will be ahead of, and I am a witness upon you, and your appointment with me is my Basin, I am looking at it from my place here. I do not fear for you that you will engage in polytheism, but I fear dunia on you, that you will compete on it." Uqbah said: That was the last time I saw the Messenger of Allah, PBUH

وبدا وجعه ومرضه الذي فُبض فيه، في مطلع ربيع الأول؛ وفي صحيح البخاري عن ابن عباس رضي الله عنه، قال: حَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ عَاصِبٌ رَأْسَهُ بِخِرْقَةٍ، فَقَعَدَ عَلَى الْمُنْبَرِ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَنْتَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ "إِنَّهُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ أَحَدٌ أَمَّنَ عَلَيَّ فِي نَفْسِهِ وَمَالِهِ مِنْ أَبِي بَكْرٍ بِنِ أَبِي فُحَّافَةَ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا مِنَ النَّاسِ خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا، وَلَكِنْ خُلَّةَ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ، سُدُّوا عَلَيَّ كُلَّ حَوْحَةٍ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ غَيْرَ حَوْحَةِ أَبِي بَكْرٍ".

His pain and illness, in which he died, began at the beginning of Rabi` al-Awwal. And in Sahih al-Bukhari Narrated Ibn `Abbas:

"Allah's Messenger (ﷺ) in his fatal illness came out with a piece of cloth tied round his head and sat on the pulpit. After thanking and praising Allah he said, "There is no one who had done more favor to me with life and property than Abu Bakr bin Abi Quhafa. If I were to take a Khalil, I would certainly have taken Abu- Bakr but the Islamic brotherhood is superior. Close all the small doors in this mosque except that of Abu Bakr."

عن عائشة رضي الله عنها قالت: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم وهو مستند إلي يقول: اللهم اغفر لي وارحمني وألحمني بالرفيق الأعلى" قالت: فكانت آخر كلمة تكلم بها: اللهم الرفيق الأعلى. وقبض صلى الله عليه وسلم

Aishah (May Allah be pleased with her) reported:

While the Prophet (ﷺ) was reclining against me (during his last illness) I heard him saying: "Allahumma-ghfir li, warhamni, wa alhiqni bir Rafiqil-A`la (O Allah, forgive me, bestow Your Mercy on me and let me join with the exalted companions." The last word he spoke was, "O Allah! (with) the highest companion." Then he passed PBUH

People of faith, these are some of the scenes and situations of our Prophet PBUH, in the last days and moments of his life. May Allah benefit you and me with what you heard, and I ask Allah's forgiveness.

أيها المؤمنون، هذه بعض مشاهد ومواقف لنبينا صلى الله عليه وسلم في آخر أيامه ولحظات حياته، نفغني الله وإياكم بما سمعتم وأستغفر الله لي ولكم ولسائر المسلمين من كل ذنب فاستغفروه انه هو الغور الرحيم

الحمد لله على احسانه والشكر له على توفيقه وامتنانه واشهد الا اله الا الله وحده لا شريك له تعظيما لشانه واشهد ان محمدا عبدالله ورسوله الداعي الى رضوانه صلى الله وسلم وبارك عليه وعلى آله واخوانه وخلانه

عَنْ أَبِي نَجِيحِ الْعَرَبَاذِيِّ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: "وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَدَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُودَعٌ فَأَوْصِنَا، قَالَ: أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ، فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسِيرِي أَخْبِلًا كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ؛ فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ"، رواه أبو داود وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

On the authority of Abu Najeeh al-'Irbaad ibn Saariyah (may Allah be pleased with him) who said:

The Messenger of Allah (peace and blessings of Allah be upon him) gave us a sermon by which our hearts were filled with fear and tears came to our eyes. So we said, "O Messenger of Allah! It is as though this is a farewell sermon, so counsel us." He (peace and blessings of Allah be upon him) said, "I counsel you to have taqwa (fear) of Allah, and to listen and obey [your leader], even if a slave were to become your ameer. Verily he among you who lives long will see great controversy, so you must keep to my Sunnah and to the Sunnah of the Khulafa ar-Rashideen (the rightly guided caliphs), those who guide to the right way. Cling to it stubbornly [literally: with your molar teeth]. Beware of newly invented matters [in the religion], for verily every bidah (innovation) is misguidance."

اللهم احشرنا في زمرة نبينا محمد وتحت لوائه، اللهم واجعلنا من أهل جواره، وارفعنا في الفردوس الأعلى عنده، واجعلنا ممن يحبه ويحب من يحبه، ويبغض من يبغضه، ويوالي من أجل دينه، ويعادي من أجل سنته، اللهم اجبر مصابنا به

O Allah, resurrect us in the company of our Prophet Muhammad and under his banner, O Allah, make us among the people of his neighborhood, and raise us in the highest paradise with Him, and make us among those who love him and love those who love him, hate those who hate him, are loyal to him for the sake of Islam, and are hostile for the sake of his Sunnah.

اللهم صلِّ عليه كما صليت على إبراهيم، وبارك عليه كما باركت على إبراهيم؛ إنك حميد مجيد، والحمد لله رب العالمين

العلماء متفقون على انقسام البدعة إلى محمودة ومذمومة وأن عمر رضى الله عنه أول من نطق بذلك ومتفقون على أن قول النبي صلى الله عليه وسلم (كل بدعة ضلالة) عام مخصوص

يُوشِكُ أَنْ يَضْرِبَ النَّاسُ أَكْبَادَ الْإِبِلِ يَطْلُبُونَ الْعِلْمَ فَلَا يَجِدُونَ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْ عَالِمِ الْمَدِينَةِ»

"The time is approaching when men will urge on their camels in search of knowledge, but will find no one more learned than the learned man of Medina."

الشافعي: «إذا ذكر العلماء فمالك النجم، ومالك حجة الله على خلقه بعد التابعين»
احمد: قلت: «فالرجل يريد أن ينظر في الرأي، فبرأي من؟»، قال: «فرأي مالك بن أنس.»
القرآن والسنة